



FESTSPIELHAUS
BADEN · BADEN

19.04.2001
21.04.2001
22.04.2001

Compañía Nacional de Danza

Ballett International II
Compañía Nacional de Danza

19.04.2001
21.04.2001
22.04.2001

Hommage an Johann Sebastian Bach

„Multiplicidad. Formas de Silencio y Vacío“

Musik	Johann Sebastian Bach
Choreographie	Nacho Duato
Bühnenbild	Jaffar Chalabi, nach einer Idee von Nacho Duato
Kostüme	Nacho Duato, in Zusammenarbeit mit Ismael Aznar
Licht	Brad Fields
Künstlerischer Direktor	Nacho Duato

Eine Koproduktion der Compañía Nacional de Danza mit Weimar 99 Kulturstadt Europas

Uraufführung am 23. April 1999 in der Viehauktionshalle, Weimar

Wir machen höflich darauf aufmerksam, dass Ton-, Film-, Video- oder Fotoaufnahmen untersagt sind.

Compañía Nacional de Danza



KULTURSTIFTUNG
FESTSPIELHAUS BADEN-BADEN

Die gemeinnützige Kulturstiftung Festspielhaus Baden-Baden wurde am 31. März 2000 von fünf engagierten Musikliebhabern gegründet. Anfang Juli 2000 übernahm die Stiftung die Gesellschaftsanteile der Be-

triebsgesellschaft von der Stadt Baden-Baden. Das Festspielhaus wird damit wieder privat getragen. Ziel der Stiftung ist ein Betrieb des Festspielhauses ohne öffentliche Mittel.

Das Festspielhaus ist den Gründungstiftern

Karlheinz Kögel
Ernst H. Kohlhage
Hugo und Rose Mann
Walter Veyhle
Alberto Vilar

zu großem Dank verpflichtet.

Die Kulturstiftung ist offen für Zustiftungen.
Bitte wenden Sie sich an den Stiftungsvorstand:
Horst Weitzmann, Klaus-Dieter Vöhringer

Festspielhaus und Festspiele Baden-Baden gGmbH
Beim Alten Bahnhof 2
76530 Baden-Baden

Compañía Nacional de Danza

Künstlerischer Direktor Nacho Duato

Compañía Nacional de Danza



Die Compañía Nacional de Danza wird gefördert von:



INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES
ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA



España Nuevo Milenio

Compañía Nacional de Danza

Besetzung 19. und 22. April 2001

„Multiplicidad“

Prolog: Aria

Nacho Duato, Thomas Klein

Aeolus

Thomas Klein, Patrick de Bana, Pedro Goucha,
Demond Hart, Amaury Lebrun, Nicolás Maire,
Sebastien Mari, Luis Martín Oya, Ivano Rossetti
Lesley Telford, Karen Waldie, Catherine Habasque,
Emmanuelle Broncin, Ruth Maroto, África Guzmán,
Cristina Hortigüela, Emilija Jovanovic,
Mar Baudesson, Yolanda Martín, Iratxe Ansa

Präludium

Thomas Klein, Iratxe Ansa

Per motum contrarium

Cristina Hortigüela, Luis Martín Oya

Polonaise

Patrick de Bana, Demond Hart, Thomas Klein

Violino in unisono

Lesley Telford, Karen Waldie

Brandenburg

Pedro Goucha, Amaury Lebrun, Sebastien Mari,
Luis Martín Oya, Ivano Rossetti
África Guzmán, Cristina Hortigüela, Iratxe Ansa,
Ruth Maroto, Yolanda Martín

Allegro-Adagio

Emmanuelle Broncin
Patrick de Bana, Mar Baudesson

Vier Cembali

Catherine Habasque, Yolanda Martín,
Ruth Maroto, Emilija Jovanovic,
Karen Waldie, Lesley Telford

Largo

Thomas Klein, Emmanuelle Broncin

Konzert für zwei Violinen

Pedro Goucha, Amaury Lebrun, Nicolás Maire,
Sebastien Mari, Luis Martín Oya, Ivano Rossetti

Menuett

Thomas Klein

Mar Baudesson, África Guzmán, Cristina Hortigüela

Thomas Klein, Patrick de Bana, Demond Hart

„Weichet nur, betrübte Schatten“

Thomas Klein, Emmanuelle Broncin

Sonate

Patrick de Bana, Pedro Goucha, Demond Hart,

Amaury Lebrun, Nicolás Maire, Sebastien Mari,

Luis Martín Oya, Ivano Rossetti

Lesley Telford, Mar Baudesson, Karen Waldie,

Cristina Hortigüela, Ruth Maroto,

Catherine Habasque, Yolanda Martín,

África Guzmán, Iratxe Ansa

„Formas de Silencio y Vacío“

Contrapunctus

África Guzmán, Demond Hart

Toccata

Patrick de Bana, Pedro Goucha, Amaury Lebrun

Nicolás Maire, Sebastien Mari, Luis Martín Oya,

Ivano Rossetti

Lento

Catherine Habasque, Yolanda Martín,

Emilija Jovanovic, Lesley Telford, Karen Waldie,

Cristina Hortigüela, Ruth Maroto

Choral

Iratxe Ansa

Sinfonia

Iratxe Ansa, Emmanuelle Broncin, Thomas Klein

„Seufzer, Tränen, Kummer, Not“

Mar Baudesson, Patrick de Bana

Aria

Thomas Klein, Alle

Letzte Fuge

Alle

Compañía Nacional de Danza

Besetzung 21. April 2001

„Multiplicidad“

Prolog: Aria

Nacho Duato, Thomas Klein

Aeolus

Thomas Klein, Patrick de Bana, Pedro Goucha,
Demond Hart, Amaury Lebrun, Nicolás Maire,
Olivier Fourés, Luis Martín Oya, Rafael Rivero
Iratxe Ansa, Lesley Telford, Emmanuelle Broncin,
África Guzmán, Mar Baudesson, Yolanda Martín,
Cristina Hortigüela, Ana María López, Liu Balocchi,
Miriam Kescherman, Luisa María Arias

Präludium

Thomas Klein, Iratxe Ansa

Per motum contrarium

Cristina Hortigüela, Luis Martín Oya

Polonaise

Patrick de Bana, Demond Hart, Thomas Klein

Violino in unisono

Lesley Telford, Miriam Kescherman

Brandenburg

Pedro Goucha, Olivier Fourés, Amaury Lebrun,
Luis Martín Oya, Rafael Rivero
Iratxe Ansa, África Guzmán, Cristina Hortigüela,
Ruth Maroto, Yolanda Martín

Allegro-Adagio

Emmanuelle Broncin
Patrick de Bana, Mar Baudesson

Vier Cembali

Ana María López, Yolanda Martín,
Luisa María Arias, Liu Balocchi,
Miriam Kescherman, Lesley Telford

Largo

Thomas Klein, Emmanuelle Broncin

Konzert für zwei Violinen

Pedro Goucha, Nicolás Maire, Olivier Fourés,
Amaury Lebrun, Luis Martín Oya, Rafael Rivero

Menuett

Thomas Klein

Mar Baudesson, África Guzmán, Iratxe Ansa

Thomas Klein, Patrick de Bana, Demond Hart

„Weichet nur, betrübte Schatten“

Thomas Klein, Emmanuelle Broncin

Sonate

Patrick de Bana, Pedro Goucha, Demond Hart,

Amaury Lebrun, Nicolás Maire, Olivier Fourés,

Luis Martín Oya, Rafael Rivero

Lesley Telford, Mar Baudesson, Miriam Kescherman,

Iratxe Ansa, Luisa María Arias,

Ana María López, Yolanda Martín,

África Guzmán, Cristina Hortigüela

„Formas de Silencio y Vacío“

Contrapunctus

África Guzmán, Demond Hart

Toccata

Patrick de Bana, Pedro Goucha, Nicolás Maire,
Olivier Fourés, Amaury Lebrun, Luis Martín Oya,
Rafael Rivero

Lento

Iratxe Ansa, Ana María López, Yolanda Martín,
Liu Balocchi, Lesley Telford, Miriam Kescherman,
Luisa María Arias

Choral

Cristina Hortigüela

Sinfonia

Cristina Hortigüela, Emmanuelle Broncin, Thomas Klein

„Seufzer, Tränen, Kummer, Not“

Mar Baudesson, Patrick de Bana

Aria

Thomas Klein, Alle

Letzte Fuge

Alle



Lesley Telford und Yolanda Martín

Kompositionen und Interpreten

„Multiplicidad“

Prolog: Aria

aus: Goldberg-Variationen BWV 988

Glenn Gould, Klavier

Aeolus

„Zerreiet, zersprenget, zertrümmert die Gruft“,

aus: „Der zufriedengestellte Aeolus“ BWV 205

Concentus musicus Wien

Nikolaus Harnoncourt, Leitung

Präludium

aus: Suite für Violoncello solo

Nr. 1 G-Dur BWV 1007

Anner Bylsma, Violoncello

Per motum contrarium

aus: „Musikalisches Opfer“ c-Moll BWV 1079

Davitt Moroney, Cembalo

Martha Cook, Cembalo

Polonaise

aus: Orchestersuite Nr. 2 h-Moll BWV 1067

Barthold Kuijken, Flöte

La Petite Bande

Sigiswald Kuijken, Leitung

Violino in unisono

aus: „Musikalisches Opfer“ c-Moll BWV 1079

Davitt Moroney, Cembalo

John Holloway, Flöte

Brandenburg

Allegro, aus:

Brandenburgisches Konzert Nr. 3 G-Dur BWV 1048

Musica Antiqua Köln

Reinhard Goebel, Leitung

Allegro-Adagio

Allegro und Adagio ma non tanto, aus:

Sonate für Violine e-Moll BWV 1023

Elizabeth Wallfisch, Violine

Paul Nicholson, Cembalo

Richard Tunnicliffe, Violoncello

Vier Cembali

aus: Konzert für vier Cembali a-Moll BWV 1065

Bob van Asperen, Cembalo

Bernhard Klapprott, Cembalo

Carsten Lohff, Cembalo

Marcelo Bussi, Cembalo

Melante Amsterdam

Bob van Asperen, Leitung

Largo

aus: Konzert für Violine g-Moll BWV 1056

Alice Harnoncourt, Violine

Concentus musicus Wien

Nikolaus Harnoncourt, Leitung

Konzert für zwei Violinen

Allegro, aus:

Konzert für zwei Violinen d-Moll BWV 1043

Andrew Manze, Violine

Rachel Podger, Violine

The Academy of Ancient Music

Andrew Manze, Leitung

Menuett

Menuette G-Dur BWV 114 und g-Moll BWV 115,

aus: „Notenbüchlein für Anna Magdalena Bach“

Gustav Leonhardt, Cembalo

„Weichet nur, betrübte Schatten“

Arie für Sopran, aus: Kantate BWV 202

Lisa Larsson, Sopran

The Amsterdam Baroque Orchestra and Choir

Ton Koopman, Leitung

Sonate

aus: Sonate für Violine Nr. 5 f-Moll BWV 1018

Jaime Laredo, Violine

Glenn Gould, Klavier

Kompositionen und Interpreten

„Formas de Silencio y Vacío“

Contrapunctus

Contrapunctus 3,
aus: „Die Kunst der Fuge“ BWV 1080
Hesperion XX
Jordi Savall, Leitung

Toccata

aus: Toccata und Fuge d-Moll (dorisch) BWV 538
Ton Koopman, Orgel

Lento

aus: Triosonate G-Dur BWV 530
Ton Koopman, Orgel

Choral

Choralvorspiel zu
„Mach's mit mir, Gott, nach deiner Güte“
Joseph Payne, Orgel

Sinfonia

aus: Kantate BWV 21
The Amsterdam Baroque Orchestra and Choir
Ton Koopman, Leitung

„Seufzer, Tränen, Kummer, Not“

Arie für Sopran, aus: Kantate BWV 21
Barbara Schlick, Sopran
The Amsterdam Baroque Orchestra and Choir
Ton Koopman, Leitung

Aria

Contrapunctus 18: Fuga a tre soggetti,
aus: „Die Kunst der Fuge“ BWV 1080
Hesperion XX
Jordi Savall, Leitung

Letzte Fuge

Contrapunctus: Fuga a tre soggetti,
aus: „Die Kunst der Fuge“ BWV 1080
Hesperion XX
Jordi Savall, Leitung



Iratxe Ansa und Thomas Klein

„Ich hatte nur einen Namen im Kopf: Bach.“

Nacho Duato im Gespräch mit Christian Kipper

Christian Kipper: Seit zehn Jahren sind Sie Künstlerischer Leiter der Compañía Nacional de Danza. Wie war vor zehn Jahren Ihr erster Eindruck von der als „Ballet Nacional de España Clásico“ gegründeten Compagnie? Was wollten Sie ändern?

Nacho Duato: Ich kam 1990 als Künstlerischer Direktor zur Compañía Nacional de Danza – damals noch „Ballet del Teatro Lírico Nacional“ –, hatte aber schon früher für das Ensemble Choreographien kreiert. Ich besaß folglich eine Vorstellung von dem, was mich erwarten würde. Als ich zur Compagnie kam, fehlte ihr eine eigene Identität. Das Ensemble war bereits unter zahlreichen Direktoren aufgetreten, von denen jeder eigene Konzepte umsetzte. Doch war keiner von ihnen in der Lage, der Compagnie ein Profil zu geben, weil keiner lange genug durchhielt. Das Ballet del Teatro Lírico Nacional war damals ein zu großes Ensemble, um meiner Idee von einer Compagnie, wie ich sie formen wollte, zu entsprechen. Die Tänzer besaßen lebenslängliche Verträge, das heißt, sie waren Beamte – es gibt wohl nichts, was eine künstlerischen Arbeit mehr behindert, ganz zu schweigen von der Tatsache, dass wir über Tanz und Tänzer sprechen. Können Sie sich einen Balletttänzer im Alter von 60 Jahren vorstellen? Im Grunde waren dies die zwei ersten Dinge, die ich zu ändern beschloss: Die Compagnie sollte ein Profil, eine eigene Identität, ein Repertoire mit international renommierten Choreographien erhalten. Daneben wollte ich das Ensemble und die Vertragsbedingungen neu strukturieren.

Christian Kipper: Gibt es konkrete Entwicklungen im Stil der Compagnie während der vergangenen zehn Jahre?

Nacho Duato: Natürlich gibt es die! Wenn es sie nicht gäbe, hätte es keinen Sinn weiter zu machen. Der Stil entwickelt sich mit den Schaffenden und mit den Interpreten. Ich stehe seit zehn Jahren an der Spitze der Compagnie, und es gibt viele Tänzer, die während all dieser Zeit an meiner Seite geblieben sind. Wir sind alle Menschen, die in einer sich verändernden Gesellschaft leben, reifer werden, altern, wachsen, sich ändern und die sich mit Hilfe der Bewegung ausdrücken, wobei wir uns um einen ehrlichen Austausch zwischen Künstler und Publikum bemühen.

Christian Kipper: Wie sieht das bei Ihren Choreographien aus?

Nacho Duato: Mein eigenes Schaffen hat sich deutlich weiterentwickelt. Jedes Mal reduziere ich etwas mehr bei den Kostümen, der Lichtgestaltung und dem Dekor. Jedes neue Werk konzentriert sich stärker auf das Wesentliche. Ich überlasse alles der Bewegung, die auch zunehmend einer klaren Linie folgt. Meine Arbeiten sind weniger expressionistisch als früher, wenn Sie so wollen.

Christian Kipper: Haben Sie bereits eine Ahnung, wo sie der Weg hinführt?

Nacho Duato: Das kann ich Ihnen nicht sagen, ich weiß es nicht. Ich weiß nur, dass ich einen starken Schaffensdrang verspüre und es enorm genieße, mit meinen Tänzern zu arbeiten. Dabei bin ich offen für alles, was mir widerfährt und was in meiner Umgebung passiert.

Christian Kipper: Ihre ersten Arbeiten als Choreograph schufen Sie für das Nederlands Dans Theater von Jiří Kylián. Worin sehen Sie Gemeinsamkeiten, worin Unterschiede zwischen Ihren und seinen Werken?

Nacho Duato: Jiří Kylián war mein Lehrer und für mein Werk immer eine Inspirationsquelle. Er ist zweifellos der Choreograph, den ich am meisten bewundere und ein unglaublicher Mensch, ein großer Künstler. Da ich mich jedoch vor mehr als zehn Jahren vom NDT und seinen Werken entfernt habe, macht sich jener Einfluss bei jeder neuen Schöpfung weniger bemerkbar. Er bildet die Basis meines Schaffens – vermutlich für immer. Dennoch gibt es auch andere Dinge, ich gehe meinen eigenen Weg, mache andere Bekanntschaften. Wir leben und schaffen alle im Reflex auf unsere Erfahrungen. Mein Werk hat, denke ich, im Laufe der Jahre ein ganz eigenes Profil erhalten. Zum einen kann ich mit den Tänzern zusammen arbeiten, mit denen ich am Besten zurecht komme. Zum anderen gehören diese Tänzer zu meiner Compagnie, weil sie meine Choreographien tanzen und an meinen Werken mitarbeiten wollen. Diese Übereinstimmung garantiert in erster Linie die Herausbildung eines eigenen Stils.

Christian Kipper: Bei Kunst stellt sich immer wieder die Frage, wie weit sie auf soziale und politische Belange eingehen kann und soll. Was kann und muss Ihrer Meinung nach der zeitgenössische Tanz leisten?

Nacho Duato: Die Aufgabe des zeitgenössischen Tanzes – und jeder anderen Kunstform – besteht in der heutigen Zeit darin, die Beunruhigung des Schaffenden über verschiedene Themen auszudrücken. Das können allgemeine Begriffe wie die Liebe, der Tod, der Hass und die Sexualität sein. Immer werden diese Themen mit dem Vokabular eines zeitgenössischen Künstlers formuliert, weshalb sie das Publikum erreichen müssen. Selbstverständlich soll der Künstler soziale und politische Fragen zur Sprache bringen, wenn ihn diese beschäftigen. Ich habe in meinen Choreographien Themen wie den Rassismus, die Ausgrenzung, den Fremdenhass berührt. Mich interessieren und beschäftigen diese Probleme, deswegen müssen sie in meinen Werken auftauchen. Alles andere wäre Heuchelei, und eine heuchlerische Kunst darf nicht existieren. Sie hat keinen Sinn. Ich denke, dass der zeitgenössische Tanz hinsichtlich seiner Kommunikationsfähigkeit einen großen Sprung nach vorne gemacht hat: Das Publikum lässt sich rühren, entdeckt sich selbst, weint und lacht im Theater. Die Menschen gehen aus der Veranstaltung mit etwas, worüber sie nachdenken. Wir sprechen mit ihnen in ihrer Sprache, mit ihren Codes. Das klassische Ballett hat diese Aufgabe zu der Zeit erfüllt, in der es geschaffen wurde. Heute ist es dazu nicht mehr in der Lage. Heute übernimmt es vielmehr die Aufgabe, uns an ein kulturelles Erbe von höchstem Wert zu erinnern, seine kommunikative Kraft aber existiert nicht mehr.

Christian Kipper: Woher nehmen Sie die Anregungen für ihre Körpersprache?

Nacho Duato: Oft lasse ich mich von Gemälden inspirieren. Bei „Ofrenda de Sombras“ etwa ließ ich mich von Velázquez, genauer gesagt, von seinem wunder-

baren Bild „Las Meninas“ anregen. Auch für „Cero sobre Cero“ holte ich mir Ideen von mehreren Gemälden verschiedener Maler, unter ihnen Goya, den ich ebenfalls zutiefst bewundere. In anderen Fällen ist die Inspiration nicht derart direkt, aber ich beschäftige mich mit Malern aus der Zeit, mit der ich mich gerade auseinandersetze, sei es in musikalischer oder thematischer Hinsicht. Dennoch erhalte ich die wesentlichen Anregungen von der Musik. Ich versenke mich in sie, ich lebe mit ihr, sie begleitet mich über Monate, über mehrere Stunden, bevor ich im Kopf irgendeinen Schritt kreierte. Für gewöhnlich komme ich über die Musik zum Thema und auch zu allem Übrigen.

Christian Kipper: Sie haben für Ihre bisherigen Choreographien selten frühe klassische Musik verwandt. Was reizte Sie als Choreograph an der Musik Johann Sebastian Bachs?

Nacho Duato: Eigentlich kann man nicht behaupten, dass ich nicht schon früher mit Alter Musik gearbeitet hätte. Ich griff auf derartige Werke bei „Por Vos Muero“, „Arcangelo“ und „Ofrenda de Sobras“ und bei einigen anderen Stücken zurück. Ganz sicher hingegen ist die Tatsache, dass die Figur Bachs für mich eine Herausforderung bedeutete. Meine Bewunderung für diesen einzigartigen Komponisten kennt keine Grenzen. Seine Musik erscheint mir unglaublich schön, unendlich, als Vorläuferin so vieler Dinge... Den eigentlichen Anstoß zur Choreographie „Multiplicidad. Formas de Silencio y Vacío“ allerdings erhielt ich von dem Festival in Weimar. Es beauftragte mich mit einer Arbeit, die in Zusammenhang mit jener deutschen Stadt stehen sollte. Meine Antwort ließ nicht lange auf sich warten. Ich hatte nur einen Namen im Kopf: Bach.

Christian Kipper: In Ihrem Werk taucht Bach persönlich auf. Handelt es sich um ein biographisches Ballett? Welche Rolle spielt diese Figur in ihrer Choreographie?

Nacho Duato: Das Ballett möchte eine Hommage an Johann Sebastian Bach als Mensch und als Musiker sein. Für mich war klar, dass er in Erscheinung treten musste, denn durch ihn, durch sein Leben und Werk wurde das Ballett ja inspiriert. Ich habe versucht, ihn mit allem Respekt auf die Bühne zu bringen, und zudem eine Rolle kreiert – ich tanze sie manchmal selbst –, in welcher der Choreograph den Komponisten um Verzeihung für die Kühnheit bittet, dessen Werk für seine eigene Kreation verwandt zu haben. Für die Auswahl und sinnvolle Anordnung der Musikstücke hatte ich einen kompetenten musikalischen Berater zur Seite. Ich hoffe, ich bin seinem Rat gut gefolgt.

Christian Kipper: Die Instrumentalmusik Bachs ist völlig frei von Inhalten, absolute Musik. Versuchen Sie mit Ihrer Choreographie, dieser Musik Inhalte zu geben, oder setzten Sie in erster Linie musikalische Strukturen um?

Nacho Duato: Ich hatte nicht die Absicht, eine konkrete Geschichte zu erzählen. Ganz und gar nicht. Mein Ballett ist im Wesentlichen abstrakt. Dennoch habe ich mir erlaubt, gewisse Ideen spielerisch anzudeuten, den Tod, die Inspiration, die Arbeit eines Komponisten, seine Größe und seine Einsamkeit. Dabei habe ich meinen abstrakten Blickwinkel nie verlassen. Von ihm aus folge ich als Schaffender logischen Gedankengängen, die als solche wahrscheinlich nicht auf der Bühne sichtbar werden. Sie dienen mir als „Drehbuch“ für die Entwicklung des Tanzes, als eine Vorlage, die nur ich in meinem Kopf habe.



Nacho Duato

Nacho Duato

Der in Valencia geborene Choreograph begann seine Ausbildung an der Ballet Rambert School in London. Studien bei Maurice Béjart an der Mudra Schule in Brüssel und am Alvin Ailey American Dance Centre in New York schlossen sich an.

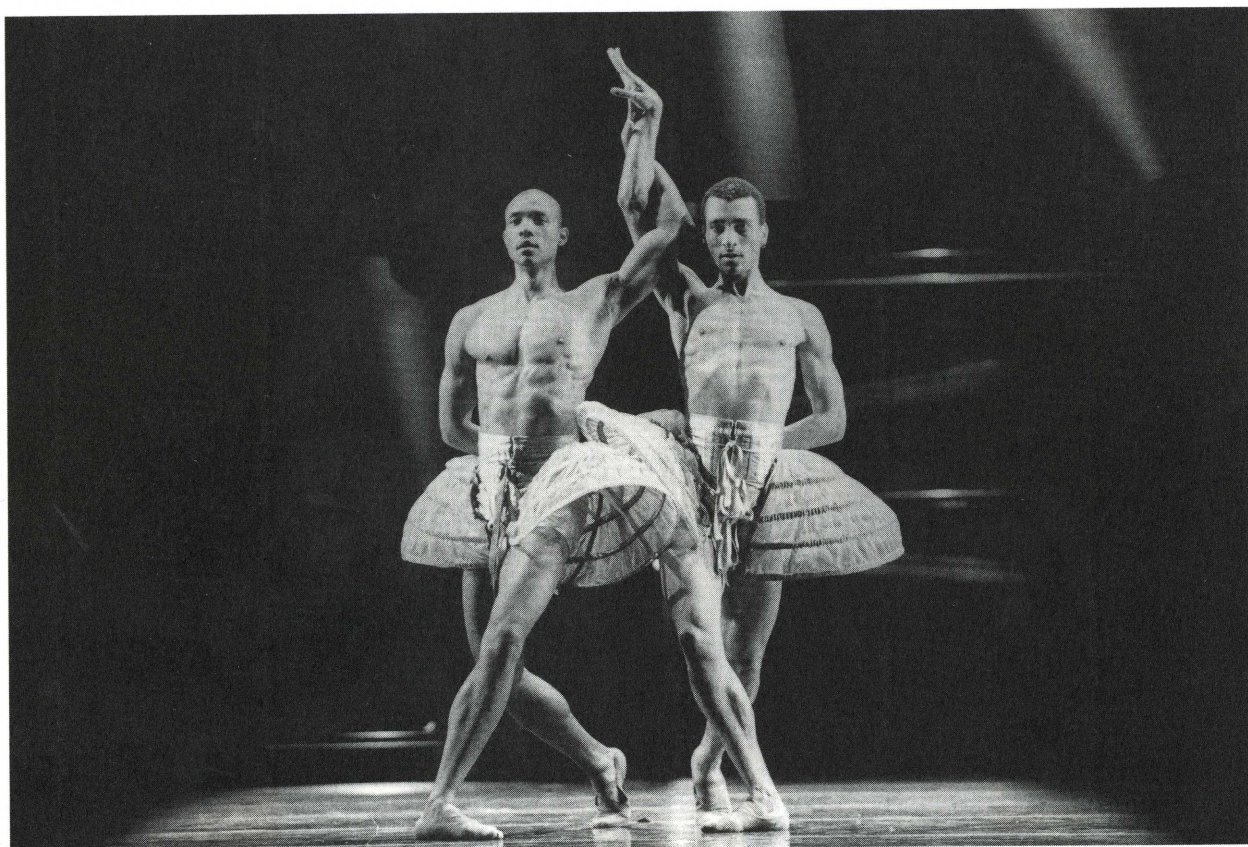
1980 folgte der Tänzer einem Engagement an das Cullberg Ballett in Stockholm. Bereits ein Jahr später holte ihn Jiří Kylián an das Nederlands Dans Theater in Den Haag, für das er 1983 seine erste Choreographie mit dem Titel „Jardi Tancat“ schuf. Das Werk erhielt noch in demselben Jahr den ersten Preis beim Internationalen Choreographie-Wettbewerb in Köln.

Im Laufe der folgenden Jahre erarbeitete Nacho Duato mehr als ein Dutzend Stücke für das Nederlands Dans Theater I und II, fast alle in Zusammenarbeit mit dem Maler und Bühnenbildner Walter Nobbe. Dazu gehören „Danza y Rito“ (Musik: Carlos Chávez), „Ucelli“ (Musik: Ottorino Respighi), „Synaphai“ (Musik: Iannis Xenakis und Vangelis), „Arenal“ (Musik: María del Mar Bonet) und „Raptus“ (Musik: Wagner). Seit 1988 ist Nacho Duato neben Hans van Manen und Jiří Kylián Ständiger Choreograph des NDT.

Heute befinden sich viele seiner Werke im Repertoire renommierter Compagnien, darunter das Cullberg Ballett, Les Grands Ballets Canadiens, das Australian Ballet, das Stuttgart Ballett und Les Ballets de Monte Carlo.

Seit Juni 1990 ist Nacho Duato Künstlerischer Direktor der Compañía Nacional de Danza in Madrid, für die er bisher mehr als 30 Werke schuf und neu arrangierte. Unter seiner Leitung widmete sich die Compagnie verstärkt dem zeitgenössischen Tanz, ohne allerdings die Tradition des klassischen Balletts zu verleugnen. Zum ersten Mal seit Bestehen der Compagnie wurden auch ausländische Tänzer aufgenommen.

Für sein Wirken erhielt Nacho Duato zahlreiche Auszeichnungen, so etwa 1987 den holländischen Golden Dance Award und 1998 die spanische Goldmedaille für seine Verdienste um die Schönen Künste. 1995 verlieh ihm die französische Regierung den Titel des Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres.



Demond Hart und Patrick de Bana

Jaffar Chalabi

Der in Wien lebende Architekt wurde in Bagdad geboren. Nach einem Studium der Bildhauerei und angewandten Künste in Wien wechselte Jaffar Chalabi an die dortige Hochschule für Architektur. Ergänzende Studien in Michigan rundeten seine Ausbildung ab.

1993 gründete er das Architekturbüro „Chalabi Associates“. Seit 1996 lehrt er an der Polytechnischen Universität in Wien.

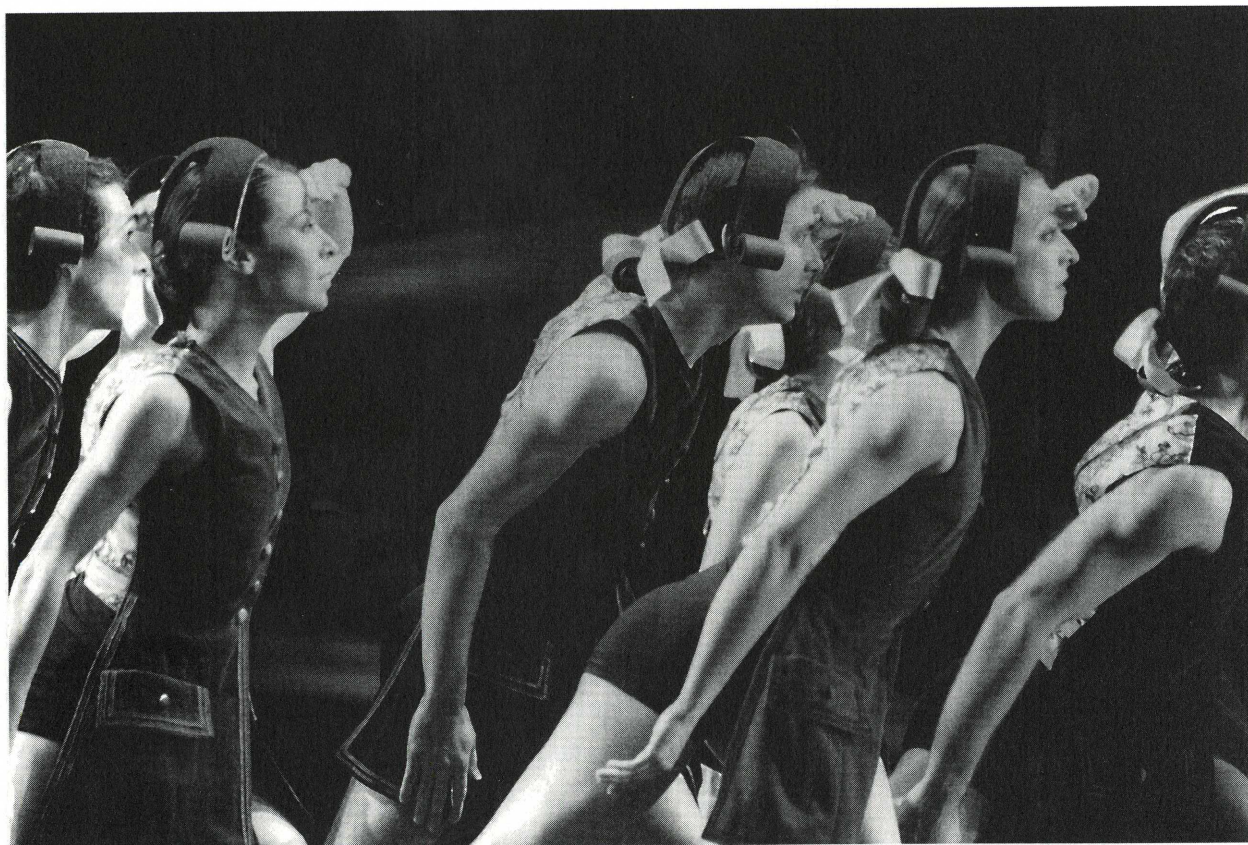
Brad Fields

Brad Fiels kommt aus Greensboro, North Carolina, und studierte an der North Carolina School of Arts Lichtdesign.

Er arbeitete für zahlreiche Compagnien in der Vereinigten Staaten, darunter für das American Ballet Theater und die Martha Graham Dance Company. In den letzten zwölf Jahren begleitete er als Beleuchtungsdirektor verschiedene Compagnien auf ihren Tourneen durch die ganze Welt.

Zu seinem Schaffen zählt das Lichtdesign für Choreographien von Nacho Duato, Kevin McKenzie, Frederic Franklin, Jelko Yuresha und Jean-Christophe Maillot.

Zudem ist Brad Fields Ständiger Lichtdesigner für die American Ballet Theater Studio Company.



Compañía Nacional de Danza

Compañía Nacional de Danza

Die Compagnie wurde 1979 unter dem Namen „Ballet Nacional de España Clásico“ gegründet. Nach Víctor Ullate übernahm 1983 María de Avila die Leitung des Ensembles, wobei sie das klassische Repertoire um Arbeiten von George Balanchine und Anthony Tudor bereicherte. Zudem gab sie einige Werke bei dem nordamerikanischen Tänzer und Choreographen Ray Barra in Auftrag, der schließlich bis 1990 die Position des Stellvertretenden Direktors einnahm. 1987 ging die Künstlerische Leitung der Compagnie an die russische Primaballerina Maja Plissetskaja.

1990 wurde Nacho Duato zum Künstlerischen Direktor der Formation berufen. Seitdem nennt sich das Ensemble „Compañía Nacional de Danza“ und pflegt in erster Linie die zeitgenössische Körpersprache, ohne allerdings die Basis des akademischen Tanzes zu verlassen. Vor allem Dank der inspirierten Arbeiten Nacho Duatos konnte die Compagnie in den letzten elf Jahren ein ganz eigenes Profil entwickeln.

Heute gehört die Compañía Nacional de Danza zu den renommiertesten Ballettformationen der Welt. Tourneen führten sie bereits durch ganz Europa, aber auch nach Süd- und Nordamerika, nach Cuba, Taiwan, Israel, Japan und Hong Kong.

Compañía Nacional de Danza

Künstlerischer Direktor	Nacho Duato
Bailarines Principales	Mar Baudesson, Emmanuelle Broncin, Catherine Habasque, Ruth Maroto, Lesley Telford, Karen Waldie, Thomas Klein, Patrick de Bana Demond Hart, Rafael Rivero
Primeros Bailarines	África Guzmán, Luis Martín Oya
Cuerpo de Baile	Tamako Akiyama, Iratxe Ansa, Luisa María Arias, Liu Balocchi, Cristina Hortigüela, Emilija Jovanovic, Miriam Kescherman, Ana María López, Yolanda Martín, Olivier Fourés, Pedro Goucha, Amaury Lebrun, Olivier Lucéa, Nicolas Maire, Sebastien Mari, Ivano Rossetti, Joel Toledo, Jacek Tyski
Assistenz der Künstlerischen Direktion	Carlos Iturrioz
Künstlerische Koordination	Kevin Irving
Produktionsleitung	Isabel Sánchez
Öffentlichkeitsarbeit	Maite Villanueva
Ballettmeister	Irena Milovan
Repetiteur	Yoko Taira
Pianist	Victor Rodríguez Matos
Physiotherapeuten	Mateo Martín, Francisco Manzanera
Inspizient	Javier Martínez
Bühne	Marcelo Suárez, Luis García
Beleuchtung	Lucas González, Juan Carlos Gallardo
Ton	Jesús Santos, Pedro Álvaro, Ignacio Rodríguez, Javier Cabellos, Rafa Giménez

Leitung Kostüme	Ismael Aznar
Garderobe	María Paz Pérez, Sagrario Martín, María Luisa Zapatero
Assistenz Garderobe	Valeriana Bon
Requisite	José Luis Mora
Verwaltung	Carmen Arranz
Verwaltungsteam	José Antonio Beguiristáin, Lola Revilla, Sonia Sánchez, Cristina Rey-Stolle, Alexandra Scott, Luis Tomás Vargas, Mercedes Zazo
Magazin	Reyes Sánchez
Instandhaltung	Ana Galán
Hausmeister	Miguel Angel Cruz, Teresa Morató
Tourneeleitung	Pilar García de Yzaguirre YSARCA ART PROMOTIONS c/ulises, 34 28220 Majadahonda (Madrid)

Festspielhaus Baden-Baden

Technische Leitung	Harry Beil, Frank Kuhlmann
Bühne	Udo Mai, Jörg Knörr, Jürgen Paul
Beleuchtung	Helga Gmeiner, Gregor Sand
Audio-Video-Technik	Bruno Neu, Paul Mertens
Produktionsleitung	Markus Boss